

Supplier's name or trade mark / Nome o marchio del produttore / Nom du fournisseur ou marque de commerce / Name oder Warenzeichen des Lieferanten / Nombre del proveedor o marca registrada / Nome ou marca comercial do fornecedor / Naam van leverancier of handelsmerk / (O-Supplier's name or trade mark->0(-Leverandörrens namn eller varumärke-0) / Ονομαστροπρωθεντηριτοροκουφοουοισ / Naziv nebo ochranná známka dodavatele / Имя или търговска марка на доставчика / Tavarantimittajnan nimi tai tavaramerki / Eliitätö neve vagy márkanév / Tarnija nimi või kaubamärk / Naziv ili zaštitni znak dobavljača / Tiekėjo pavadinimas arba prekšnis ženklas / Piegādātāja nosaukums vai preču zīmē / Isem ili forinirer vie il-marca kommerçialji tad-ditta / Nazwa lub znak towarowy producenta / Numele furnizorului sau marca înregistrată / Leverantörrens namn eller varumärke / Návoz alebo ochranná známka dodávateľa / Ime ali blagovna znamka dobavitelja	Airforce S.p.A.
Model identifier / Modello / Identificateur de modèle / Modellkennung / Identificador de modelo / Identificador do modelo / Model / Modelidentifikator / Ταυτότητα μοντέλου / identifikační značka modelu / Идентификация на модел / Mallin tunnus / Modeli azonosító / Modeli identifikator / Modelo identifikatorius / Modelja identifikators / Il-mezz li bih jingharaf il-mudel / Identifikator modelu / Date identificare model / Modelidentifikator / Identifikačný kód modelu / Identifikacijska oznaka modela	F181 XXL
Annual Energy Consumption – AEEhood / Consumo Energetico Annuale / Consommation d'énergie annuelle / Jährlicher Energieverbrauch / Consumo anual de energia / Consumo Anual de Energia / Jaarlijks energieverbruik / Årligt energiförbruk / ΕτήσιοςΕνεργειακήΚατανάλωση / Roční spotřeba energie / Година консумация на Енергия / Vuotuinen energiankulutus -AEC Ilesitutietin / Éves energiafogyasztás / Aastane energiatarbimine / Godišnja potrošnja energije / Metnis suvartojamos energijos kiekis / Energijas gada patēriņš / Il-Konsum Annwali tal-Enerġija / Roczne zużycie energii / Consum Energetic Annual / Årlig energiförbrukning / Roční spotřeba energie / Letna poraba energije	69,7 [kWh/a]
Energy Efficiency Class / Classe Energetica / Classe d'efficacité énergétique / Energieeffizienzklasse / Clase de eficiencia energética / Classe de Efficácia de Energia / Energie Efficacité klasse / Energieeffektivitetsklasse / Κατηγορία Ενεργειακή Αποδοχής / Тiida energielokk äänimosti / Kelas на Энергична Ефективност / Energieatohkkuusluokka / Energiatehokkuuslajosty / Energiatehokkyyssäätö / Efficacia de Energia / Classe de Efficácia de Energia / Energie Efficacité / Energieeffektivitetsklasse / Razred energijske učinkovitosti	B
Fluid Dynamic Efficiency - FDEhood / Eficiencia Fluidodinamica / Efficacité de la dynamique des fluides / Fluidodynamische Effizienz / Eficiencia dinámica de fluidos / Eficiencia da Dinâmica dos Fluidos / Voeistofdinamica Efficácia / Hydraulisk effektivitet / Ρυσοτοδυναμική Αποδοχή / Učinnost proudění tekutin / Динамична Ефективност на Флуиди / Virtuaudynaaminen hyötysuhte / Folyadék-dinamika hatékonyság / Arátömbéhdhuss / Učinkovitost fluidne dinamike / Srauto dinaminis efektyvumas / Škidruma dinamikā efektiyatē / Efficienza Fluidid dinamika / Wydajność dynamiczna plynów / Efficácia Fluididul / Vatskedyndamik effektivitets / Dynamická účinnost prúdenia / Učinkovitost pretoka zraka	26,0 %
Fluid Dynamic Efficiency class / Classe de Efficácia de Dinâmica dos Fluidos / Voeistofdinamica Efficácia / Hydro Fluid Dynamic Efficiency class (0-Fluid Dynamic Efficiency class->J3->Hydraulisk effektivitetsklasse-0) / Κατηγορία Ρυσοτοδυναμικής Αποδοχής / Тiida účinnosti proudění tekutin / Kelas на Динамична Ефективност на Флуиди / Virtuaudynaaminen hyötysuhte luokka / Folyadék-dinamika hatékonyság osztály / Arátömbéhdhuss / Kelas / Klasse učinkovitosti fluidne dinamike / Srauto dinaminio efektyvumo klasė / Škidruma dinamikās efektiyatē / Il-Klassi tal-Efficienza Fluidid dinamika / Klasa wydajności dynamicznej plynów / Clase de Efficácia a Fluididul / Vatskedyndamik effektivitets / Trieda dynamickej účinnosti prúdenia / Razred učinkovitosti pretoka zraka	B
Light Efficiency - LEhood / Eficiencia Luminosa / Efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienz / Eficiencia luminica / Efficácia da Luz / Licht Efficácia / Belysningsseffektivitet / Απόδοση Φωτισμού / Svetelná účinnost / Светлична Ефективност / Valotehdokkus / Valóféhtokkus / Világítási hatékonyság / Valgøsthusus / Svjetlosna učinkovitost / Apšvietimo našumas / Gaismas efektiyatē / Efficienza tas-sistema tad-Dawl / Wydajność świetlna / Efficácia Luminosá / Ljuseffektivitet / Svetelná účinnost / Učinkovitost osvetljenja	28,1 [lux/Watt]
Lighting Efficiency Class / Classe de Efficácia de Energia Luminosa / Classe d'efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienzklasse / Clase de eficiencia luminica / Classe de Efficácia de Iluminação / Licht Efficácia klasse / Belysningsseffektivitetsklasse / Κατηγορία Απόδοσης Φωτισμού / Тiida účinnosti osvětlení / Kelas на Светлична Ефективност / Valotehdokkuusluokka / Világítási hatékonyság osztály / Valgøsthusus / Kelas / Klasse svjetlosne učinkovitosti / Svjetlosna učinkovitost / Apšvietimo našuma / Gaismas efektiyatē / Efficienza tas-sistema tad-Dawl / Wydajność świetlnaj / Clase de Efficácia Luminosá / Belysningsseffektivitetsklasse / Trieda svetelnej účinnosti / Razred učinkovitosti osvetljenja	A
Grease Filtering Efficiency - GFEhood / Eficiencia de Filtraggio Grassi / Efficacité du filtrage des graisses / Fettscheidegrad / Eficiencia filtrado de grasa / Eficiencia da Filtragem do Lubrificante / Vefilter Efficácia / Fettilteringsseffektivitet / Απόδοση Κατακράτησης/Πρωτος / Efficácia de filtragem de graxas / Эффектност tukového filtru / Филтрираца Ефективност на грес / Rasvansuodatusen erotusaste / Zsirszűrés hatékonyság / Rasva filtreerimisthusus / Učinkovitost filtriranja masti / Riebalu filtravimo našumas / Smėrvieuli filtrėšanas efektiyatē / L-Efficienza tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet / Wydajność filtracji smaru / Eficiencia de Filtrare a Grăsimii / Fettilteringsseffektivitet / Učinnost filtrovania tuku / Učinkovitost filtriranja maščob	75,1 [%]
Grease Filtering Efficiency class / Classe de Efficácia de Filtraggio Grassi / Classe d'efficacité de filtrage des graisses / Klasse für den Fettscheidegrad / Clase de eficiencia filtrado de grasa / Classe da Efficácia da Filtragem do Lubrificante / Vefilter Efficácia / Fettilteringsseffektivitetsklasse / Κατηγορία Απόδοσης Κατακράτησης/Πρωτος / Тiida efektiivnosti tukového filtru / Kelas на Филтрираца Ефективност на грес / Rasvansuodatusen erotusasteen luokka / Zsirszűrés hatékonyság osztály / Rasva filtreerimisthusus / Klasse / Klasse učinkovitosti filtriranja masti / Riebalu filtravimo našumo klasė / Minimālā gaisa plūsmas normālais lietošanas apstākļos / Il-Klassi tal-Efficienza tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet / Klasa wydajności filtracji smaru / Clase de Efficácia de Filtrare a Grăsimii / Fettilteringsseffektivitetsklasse / Trieda účinnosti filtrovania tuku / Razred učinkovitosti filtriranja maščob	C
Minimum Air Flow in normal use / Flusso d'aria minimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei minimaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire mínimo durante el uso normal / Fluxo de Ar Minimo em uso normal / Minimala Luchtdebiet bij normaal gebruik / Minimum luftstrom i normal brug / ΕλάχιστηΡοήΑέραυπόφυσιολογικές συνθήκες λειτουργίας / Minimální průtok vzduchu při běžném použití / Минимален Въздушен Поток при нормална употреба / Ilmavirta tavonmāisen kāyōn vähimmäisnopeudella / Minimālā lēgāramlās normaļi hasātānāt esētēn / Maksimālaie ūhuvuļi tavakasutuses / Minimalni protok zraka u normalnoj upotrebi / Oro srautas įprasto naudojimo mažiausiu greičiu / Gaisa plūsmā pie ierātānātā ierātēn / Flux Minim tal-Arja waqt užu normali / Minimalni prežprey powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Flux Minim Aer in conditji normale / Minimalt luftflöde vid normal användning / Minimalni prietok vzduchu pri běžnom použití / Minimalni pretok zraka pri normalni uporabi	282,0 [m^3/h]
Maximum Air Flow in normal use / Flusso d'aria massimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei maximaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire máximo durante el uso normal / Fluxo de Ar Máximo em uso normal / Maximaal Luchtdebiet bij normaal gebruik / Maksimum luftstrom i normal brug / Μέγιστη ΡοήΑέραυπόφυσιολογικές συνθήκες λειτουργίας / Průtok vzduchu při intenzivní / zesíleném nastavení / Максимальн Въздушен Поток при нормална употреба / Ilmavirta tavonmāisen kāyōn enimmäisnopeudella / Maximālā lēgāramlās normaļi hasātānāt esētēn / Maksimālaie ūhuvuļi tavakasutuses / Minimalni protok zraka u normalnoj upotrebi / Oro srautas įprasto naudojimo didžiausiu greičiu / Gaisa plūsmā pie intensīva/paaugstināta ierātēn / Flux Massimo tal-Arja waqt užu normali / Maksymalny prežprey powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Fluxul de Aer în modalitate intensiv/amplificat / Maximalt luftflöde vid normal användning/ Maximálny prietok vzduchu pri běžnom použití / Maksimalni pretok zraka pri normalni uporabi	573,0 [m^3/h]
Air Flow at intensive / boost setting / Flusso d'aria in modalità intensiva / Débit d'air au réglage intensif d'admission / Luftstrom im Betrieb bei der Intensiv- oder Schnellauflaufstufe / Flujo de aire en impulsivo intenso / Flujo de Ar na konfiguracji intensiva / Luchtdebiet bij intensieve instelling / Luftstrom ved intensiv hastighed/boostinstilling / Ροήαύραου εντατική ή "boost" λειτουργία / Maximální průtok vzduchu při běžném použití / Настројка на Въздушен Поток при интензивност / Ilmavirta-aryo suurtehottominolla / Légāramlās intenziv/erősítési beállítāsban / Ūhuvuļi intensīvs/suurendatud režimī / Maksimāli protok zraka u normalnoj upotrebi / Oro srautas įprasto naudojimo /Flusstajla veikšana /Flusstajla Arja meta I-apparat ikun issetjat bix jadvod intensive jew b'qawwa addizzionali / Prežprey powietrza przy ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Luftflöde vid intensiv/boostinställning / Prietok vzduchu pri intenzivnom /zosišnenom nastavení / Pretok zraka pri intenzivni ali pospešeni nastaviti	723,0 [m^3/h]
A-weighted Sound Power Emission at minimum speed / Emissione sonora ponderata-A alla minima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse minimale / A-bewertete Luftschallemission bei minimaler Geschwindigkeit / Emission de potencia sonora Ponderada-A a la mínima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade mínima / A-gewogen Geluidsvermogen Emissie bij minimale snelheid / A-vægtet lydeffektemission ved minimumshastighed / ΑκουστικήΕκπομπήΓήχηηχηγόσοστόθμους "A" στην ελάχιστη ταχύτητα / A-vázēná hladina emitovalného akustického výkonu při minimální rychlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при минимална скорост / A-painolettua äänitehdos tavonmāisen kāyōn vähimmäisnopeudella / A-sūlyozott hangnyomāssizint minimālis sebessğ melleit / A-kaalutud helvõimõmuse tase minimumkiirusel / Ponderirana zvūčna snaga emisije s minimalnim brojem okretaja / A svertinė garso galia mažiausiu greičiu / A novėrtėtā skapas limena jauda emisija ar minimaliu ātrumu / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss agğustat ghall-frekwenza A b'velocità minima / Mocy emisji akustycznej wazonego poziomu dźwięku A przy predkości minimalnej / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză minimă / A-vågđ ludeffekt vid minimal hastighet / A-vázēny akustický výkon emisie pri minimální rychlosti / Pretok zraka u intenzivnem/pospešenem načinu / A-utežena zvokovna moč pri minimalni hitrosti	49 [dB(A) re 1pW]
A-weighted Sound Power Emission at maximum speed / Emissione sonora ponderata-A alla massima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse maximale / A-bewertete Luftschallemission bei maximaler Geschwindigkeit / Emission de potencia sonora Ponderada-A a la máxima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade máxima / A-gewogen Geluidsvermogen Emissie bij maximale snelheid / A-vægtet lydeffektemission ved maksimumshastighed / ΑκουστικήΕκπομπήΓήχηηχηγόσοστόθμους "A" στην μέγιστη ταχύτητα / A-vázēná hladina emitovalného akustického výkonu při maximální rychlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при максимална скорост / A-painolettua äänitehdos tavonmāisen kāyōn enimmäisnopeudella / A-sūlyozott hangnyomāssizint maximālis sebessğ melleit / A-kaalutud helvõimõmuse tase maksimumkiirusel / Ponderirana zvūčna snaga emisije s maksimalnim brojem okretaja / A svertinė garso galia didžiausiu greičiu / A novėrtėtā skapas limena jauda emisija ar maksimaliu ātrumu / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss agğustat ghall-frekwenza A b'velocità massima / Mocy emisji akustycznej wazonego poziomu dźwięku A przy predkości maksymalnej / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză maxima / A-vågđ ludeffekt vid maximal hastighet / A-vázēny akustický výkon emisie pri maximální rychlosti / A-utežena zvokovna moč pri maksimalni hitrosti	64 [dB(A) re 1pW]
A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed / Emissione sonora ponderata-A alla velocità intensiva / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse intensive ou d'admission / A-bewertete Luftschallemission bei Betrieb in der Intensiv- oder Schnellauflaufstufe / Emission de potencia sonora Ponderada-A a velocidad intensa o máxima / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade intensiva ou por impulso / A-gewogen Geluidsvermogen Emissie bij intensieve snelheid / A-vægtet lydeffektemission ved intensiv hastighed eller boostinstilling / ΑκουστικήΕκπομπήΓήχηηχηγόσοστόθμους "A" σε εντατική ή "boost" λειτουργία / A-vázēná hladina emitovalného akustického výkonu při intenzivním nebo zvýšené rychlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при скорост на интензивност или тласак / A-painolettua äänitehdos suurtehottominolla / A-sūlyozott hangnyomāssizint intenzivn vāgy erősítō sebessğ melleit / A-kaalutud helvõimõmuse tase intensīvs/suurendatud kiirusel / Ponderirana zvūčna snaga emisije pri intenzivnoj ili pojačanoj brzini / A svertinė garso galia intensyviaj / fusuotajla veikšana / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss agğustat ghall-frekwenza A meta I-apparat ikun issetjat bix jadvod intensive jew b'qawwa addizzionali / Mocy emisji akustycznej wazonego poziomu dźwięku A przy predkości w ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză intensivă sau amplificată / A-vågđ ludeffekt vid intensiv eller boostshastighet / A-vázēny akustický výkon emisie pri intenzivnej alebo zvýšenej rychlosti / A-utežena zvokovna moč pri intenzivnem/pospešenem načinu	69 [dB(A) re 1pW]
Power consumption off mode - Po / Consumo in Off / Mode de consommation off / Leistungsaufnahme im Aus-Zustand / Consumo de potencia en desconexión / Consumo de energia no modo desligado / Energieverbruik in uit modus / Strömforbruk / slukket tilstand / Κατανάλωση ενέργειας όταν βρισκται εκτός λειτουργίας / Režim vynulit spotřebj elektrické energie / Консумация на енергия в режим off / Tehonkulutus pois päältä -tilassa / Åramfogyasztás off mód / Energiatarbimine välja lülitatuna / Potrošnja energije u izgašenom načinu / Išjungties būsenā suvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patēriņš izslēgtā režimā / Il-Konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun miftija / Pobór mocy w trybie off (wyt.) / Consum putere în modalitate oprit / Strömförbrukning i avstängt läge / Spotřeba elektrické energie vo vypnutom stavě / Zahtevana moč v stanju izključenosti	0,00 [W]
Power consumption in standby mode - Ps / Consumo in Stand-by / Mode de consommation en attente / Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand / Consumo de potencia en el modo en reposo / Consumo de energia no modo standby / Energieverbruik in stand-by modus / Strömforbruk i standbytilstand / Κατανάλωση λειτουργίας όταν βρισκται εκ κατάσταση αναμονής / Spotřeba energie v pohotovostním režimu / Консумация на енергия в режим готовност (standby) / Tehonkulutus valmiustilassa / Åramfogyasztás készenléti módban / Energiatarbimine ooterežiimil / Potrošnja energije u načinu pripravnosti / Будівимо veikšana suvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patēriņš gaidīšanas režimā / Il-Konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun miftja / Pobór mocy w trybie czuwania / Consum putere în modalitate standby / Strömförbrukning i standby / Spotřeba elektrické energie v pohotovostnom stavě / Zahtevana moč v stanju pripravljenosti	0,49 [W]

	Symbol	Value	Unit
Time increase factor / Fattore di incremento nel tempo / Facteur croissant avec le temps / Zeitverlängerungsfaktor / Factor de incremento del tiempo / Factor de aumento do tempo / Factor tijdtoename / {>Time increase factor}<0> Tidsforølgelsesfaktor <0> / Συνηθισμένη αύξησης χρόνου / Faktor zvýšení času / Фактор за увеличаване на време / Ajan korotuskertoain / Iđó növekedési faktor / Aja pikendamise faktor / Faktor povećavanja vremena / Laika didėjimo daugiklis / Laika piauuguma faktors / Il-fattur ta' zieda fil-hin / Wskaźnik przysrostu czasu / Factor creșterea timp / Tidsökningfaktor / Faktor zvýšenia času / Faktor povećanja časa	f	1,1	
Energy Efficiency Index / Indice di Efficienza Energetica / Index d'efficacité d'énergie / Energieeffizienzindex / Índice de eficiencia energética / Índice de Eficiência de Energia / Energie Efficiëntie index / {>Energy Efficiency Index}<0> {>Energieeffektivitätsindex}<0> / Δείκτης Ενεργειακής Απόδοσης / Index energetické účinnosti / Индекс на Энергийна Ефективност / Energieahtokkisuusindeksi / Energieahtokyselytulokset / Energiatohutuse indeks / Indeks energetské účinnosti / Energijos vartojimo efektyvumo indeksas / Energoefektivitātes indekss / Indici tal-Efficienza Energetika / Wskaźnik efektywności energetycznej / Índice Eficientía Energeticá / Energieeffektivitetsindex / Index energetickéj účinnosti / Indeks energetské účinnosti	EIhood	64,0	
Measured air flow rate at best efficiency point / Flusso d'aria misurato al punto di massima efficienza / Taux de débit d'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt / Índice del flujo del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Taxa de fluxo de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdebiet bij maximumrendement / Målt luftstrom i det optimale driftspunkt / Ρυθμός ποής αέρα στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený průtok vzduchu v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерено напращане на въздуха в най-добрата точка на ефективност / Mitattu paine-ero parhaan hyötysuhteen pisteessä / Měří legnyomás érték a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud õhurõhk kõige suurema tõhususe juures / Izmerjeno priprsk zrak na najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotaisi optimalaus našumo taško oro srautas / Měřitais gaisa plūsmas ātrums labākās efektivitātes brīdī / Il-ratata fluss tal-arja mkejilla fil-punt ta' effiċjenza massima / Mierzona ciśnienie powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Debit aer măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt luftflödes hastighet vid bästa effektivitetspunkt / Meraný prietok vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen pretok zraka na točki največje učinkovitosti	QBEP	429,8	m ³ /h
Measured air pressure at best efficiency point / Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza / Pression de l'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftdruck im Bestpunkt / Índice de presión del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Pressão de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdruk bij maximumrendement / Målt lufttryk i det optimale driftspunkt / Πίεση του αέρα στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený tlak vzduchu v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерено напращане на въздуха в най-добрата точка на ефективност / Mitattu paine-ero parhaan hyötysuhteen pisteessä / Měří légnyomás érték a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud õhurõhk kõige suurema tõhususe juures / Izmerjeno un elektrōne energie v najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotaij optimalaus našumo taško oro slėgis / Měřitais gaisa spiediens labākās efektivitātes brīdī / Il-contribit tal-enerġija elettrica mkejilla fil-punt ta' effiċjenza massima / Pobór mocy elektrycznej w najlepszym punkcie wydajności / Current absorbit măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt elektrisk ineffekt vid bästa effektivitetspunkt / Meraný elektrický príkon v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjena vhodna električna moč na točki največje učinkovitosti	PBEP	361	Pa
Maximum air flow / Flusso d'aria massimo / Débit d'air maximal / Maximaler Luftstrom / Flujo de aire máximo / Fluxo de ar máximo / Maximum luchtdebiet / {>Maximum air flow}<0> {>Maksimal luftstrom}<0> / Μέγιστο ποσό αέρα / Maximalni průtok vzduchu / Максимальен дебит на въздуха / Enimmäisläpävirta / Maximaline õhuvool / Maksimalni protok zraka / Didžiausias oro srautas / Maksimālā gaisa plūsma / Fluss massimu tal-arja / Maksymalny przepływ powietrza / Debit maxim de aer / Maximalt luftflöde / Maximálny prietok vzduchu / Največji pretok zraka	Qmax	723,0	m ³ /h
Measured electric power input at best efficiency point / Assorbimento elettrico rilevato al punto di massima efficienza / Entrée de l'alimentation électrique mesurée au meilleur point de rendement / Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt / Alimentación eléctrica medida en el punto de mejor eficiencia / Entrada de energía eléctrica medida no ponto de melhor eficiência / Gemeten elektrisk vermogen bij maximumrendement / {>Measured electric power input at best efficiency point}<0> {>Målt elektrisk effektoplag i det optimale driftspunkt}<0> / Ηλεκτρική ισχύς εισόδου στο μετρητικό στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený elektrický příkon v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерено електрическо захранване на вход в най-добрата точка на ефективност / Mitattu sähköön ototoho parhaan hyötysuhteen pisteessä / Měří elektromos áram bemenet a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud elektriline kõige suurema tõhususe juures / Izmerjeno uno elektrōne energie v najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotaij optimalaus našumo taško vartojamoji elektrinė galia / Měřit elektriskās jaudas ieeja labākajā efektivitātes brīdī / Il-contribit tal-enerġija elettrica mkejilla fil-punt ta' effiċjenza massima / Pobór mocy elektrycznej w najlepszym punkcie wydajności / Current absorbit măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt elektrisk ineffekt vid bästa effektivitetspunkt / Meraný elektrický príkon v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjena vhodna električna moč na točki največje učinkovitosti	WBEP	166,0	W
Nominal power of the lighting system / Potenza nominale del sistema illuminante / Puissance nominale du système d'éclairage / Nennleistung des Beleuchtungssystems / Potencia nominal del sistema lumínico / Potência nominal do sistema de iluminação / Nominal vermogen van het verlichtingssysteem / Belysningsystemets nominelle effekt / Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού / Jmenovitý výkon osvětlovacího systému / Номинальная мощность на системата за осветление / Valaistusjärjestelmän nimellistehokkulutus / A világító rendszer névleges teljesítménye / Valgussysteemseer nominálmaks / Nominalna snaga svjetlosnog sustava / Vardinė apšvietimo sistemos galia / Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda / Il-qawwa nominali tas-sistema li tagħti d-dawl / Moc znamionowa systemu oświetleniowego / Puterea nominală a instalației de iluminat / Nominell effekt for ljussystemet / Menovitý výkon osvetľovacieho systému / Nazivna moč sistem osvetljevanja	WL	4,2	W
Average illumination of the lighting system on the cooking surface / Illuminazione media sul piano cottura dell'impianto luci / Éclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson / Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche / Iluminación media del sistema lumínico en la superficie de cocción / Iluminação média do sistema de iluminação na superfície de cozedura / Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op de kookplaat / {>Average illumination of the lighting system on the cooking surface}<0> {>Belysningsystemets gennemsnitlige belysning på kogeverfladen}<0> / Μέσος φωτισμός από το σύστημα φωτισμού στην επιφάνεια μαγειρέματος / Průměrné osvětlení osvětlovacího systému na varné desce / Средно осветление на системата за осветление на повърхността за готвене / Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoima keittopinnalla / A világító rendszer átlagos világítása a főzőfelületen / Toiduvalmistamise pinnal valgussüsteemi keskmine valgustus / Prosječna rasvjeta svjetlosnog sustava na površini za kuhanje / Apšvietimo sistema užtikrinama vidutinė virimo paviršiaus apšvieta / Apgaismojuma sistēmas vidējais apgaismojums uz gatavošanas virsmas / Illuminazzjoni media tas-sistema li tagħti d-dawl fuq il-wiċċ għat-tisjir / Średnia iluminacja systemu oświetlenia na powierzchni roboczej / Iluminare medie a instalației de iluminat pe suprafața de gătit / Genomsnittlig belysning for ljussystemet på spishällens yta / Promienna osvetlenie osvetľovacieho systému na varnej doske / Povprečna osvetljenost sistema osvetljevanja na kuhinjski površini	Emiddle	118	Lux

Reducing environmental impact

To reduce energy consumption, we recommend you always use the lowest suction speed among those suitable for the cooking mode currently active, avoid leaving the appliance running for more than 15 minutes after burner shutdown and switch off the lights if you leave the cooking area. / Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura. / Pour contenir les consommations de l'électroménager, il est conseillé de toujours utiliser la vitesse d'aspiration la plus basse parmi celles les plus adaptées au type de cuisson en cours, de ne pas laisser le dispositif en fonction pour plus de 15 minutes après l'arrêt des feux et de toujours éteindre les lumières si le consommateur s'éloigne de la zone de cuisson. / Um den Verbrauch des Haushaltsgeräts so gering wie möglich zu halten, empfiehlt es sich, immer die geringste der für die Kochart geeigneten Absauggeschwindigkeiten zu benutzen, das Gerät nicht länger als 15 Minuten nach dem Ausschalten der Kochfelder in Betrieb zu lassen und die Beleuchtung immer auszuschalten, wenn man sich von dem Kochbereich entfernt. / Para reducir el consumo del electrodoméstico, se recomienda utilizar siempre la velocidad de aspiración más baja entre las adecuadas al tipo de cocción en curso, no dejar el dispositivo en funcionamiento durante más de 15 minutos después de apagar el fuego y, apagar siempre las luces, si nos alejamos del área de cocción. / Para conter o consumo do electrodoméstico, recomenda-se utilizar sempre velocidade de aspiração mais baixa entre aquelas adequadas ao tipo de cozimento em curso, não deixar o dispositivo a funcionar por mais de 15 minutos depois de apagar o fogo e desligar sempre as luzes ao se afastar da área de cozimento. / Om het verbruik van het apparaat te beperken, is het raadzaam om steeds een lagere zuigniveau dan vereist is te schakelen, het apparaat na het doven van de branders niet langer dan 15 minuten te laten werken en steeds de lichten uit te schakelen als de kookzone wordt verlaten. / {>Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura.<0>}<0>For at reducere det elektriske husholdningsapparats forbrug anbefales det altid at bruge lavere udsugningshastighed blandt dem, der er egnet til den igangværende type madlavning, og ikke at lade apparatet være i drift i mere end 15 minutter efter at have slukket for kogepladen, samt altid at slukke lysene, når du er væk fra madlavningsområdet. / Για τον έλεγχο της καταπόνησης της ηλεκτρικής συσκευής καλό θα ήταν αυτή να χρησιμοποιείται στις χαμηλότερες δυνατές στροφές αναρρόφησης, με βάση πάντα τον τύπο μαγειρέματος που βρίσκεται κάθε φορά σε εξέλιξη, να μην αφήνεται η συσκευή να λειτουργεί για περισσότερο από 15 λεπτά μετά από το βήσιμο της εστίας και να σβήνεται πάντα το φωτισμό όταν απομακρύνεστε απ' την περιοχή μαγειρέματος. / Az elektromos háztartási készülék fogyasztásának a visszafogása érdekében javasolt mindig az adott főzési típusnak megfelelő legalsó szívási sebességet beállítani, a tűzhely lekapcsolása után a készülék 15 percen belül kikapcsolni, a főzőhely elhagyásakor pedig mindig lekapcsolni a lámpákat. / За намаляване потреблението на електродомашния уред, се препоръчва винаги да се използва по-ниска скорост на засмукване, от подходящата за вида на извършваното готвене, да не се оставя уреда включен за повече от 15 минути след изключване на огъня, и винаги да се изключат лампите, при отдалчаване от зоната на готвене. / Pro snížení spotřeby domácího spotřebiče doporučujeme vždy používat tu nejnižší z rychlostí odsávání odpovídajících aktuálnímu typu vaření, nikdy nenechávat zařízení zapnuté déle než 15 minut po vypnutí hořáku a při opuštění prostoru vaření vždy vypnout světla. / Seadme voolutarbimise vähendamiseks soovime kasutada alati toiduvalmistamisele sobivat kõige madalamat sissetõmbekiirust, et seade ei jääks pärast pliidil väljalülitamist tööle üle 15 minutiks ning kustutada seadme tuled alati, kui toiduvalmistamise kohast eemalduate. / Kodinkoneiden sähkönkulutukseen vähentämiseksi on suositeltavaa käyttää aina alhaisinta immunopeutta, joka soveltuu meneillään olevaan kypsennykseen. Älä jätä laitetta päälle yli 15 minuuttia liekkien sammuttamisen jälkeen ja sammuta valot aina kunpoistut keittoalueelta. / Kako bi smanjili potrošnju uređaja uvijek se preporuča uporaba nizaže brzine za usisavanje, među onim brzinama koje su primjerene vrsti kuhanja, da ne ostavljate uređaj u funkciji duže od 15 minuta nakon isključivanja štednjaka i da uvijek isključite svjetla kada niste u blizini područja kuhanja. / Siekiant apriboti buitinio prietaiso sąnaudas, rekomenduojama visada naudoti mažiausią iš gaminimo tipui tinkamų traukimo greičių, nepalikti veikti ilgiau nei 15 minučių po vyriklės išjungimo ir nueinant toliau nuo virimo teritorijos, visada išjungti fliakhtastigetheten, bland dem som är lämpliga för typen av pågående tillagning, att inte låta apparaten vara i funktion i mer än 15 minuter efter att ha stängt av gaslägorna och att alltid släcka ljuset när du avlägsnar dig från tillagningsområdet. / Za účelom zníženia spotreby domácich spotrebičov sa odporúča používať vždy najnižšiu rýchlosť vysávania medzi tými, ktoré sú k dispozícii medzi tými vhodnými pre typ varenia a nenechávať zariadenie v prevádzke viac než 15 minút po vypnutí svetiel a vy vždy vypnite svetlá, keď sa oddialite od priestoru varenia. / Zamanışo porabo kuhinjske nape je priporočljivo, da vedno uporabljate najnižjo hitrost odzračevanja med tistimi, ki ustrezajo intenzivnosti kuhanja, da naprave ne pustite vključene več kot 15 minut po končanem kuhanju, ter da vedno izklopite osvetljavo na napi, če se med kuhanjem oddaljite od kuhinjske površine.